Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 32 (1959)

Heft: 3

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

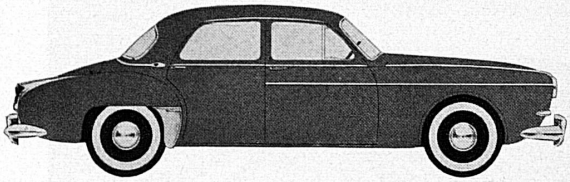
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 11.12.2025

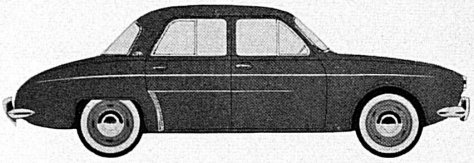
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

PREIS	VERBRAUCH
10.500.-	10 Lt



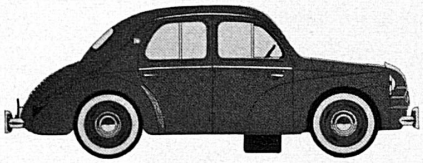
Fregate 6 Plätze ✩ echte 135 km/h ✩ 4 Türen ✩ Komfort

6.475.-	5.9 Lt



Dauphine 4-5 Plätze ✩ 115 km/h ✩ 4 Türen ✩ neue Heizung

5.000.-	5.7 Lt



Heck 4 Plätze ✩ 100 km/h ✩ 4 Türen ✩ automatische Kupplung Fr. 300.-

Reust-Propaganda, Zürich

RENAULT

Preissenkung – Benzineinsparung

Renault arbeitet ständig daran, den Kauf eines guten Automobils noch günstiger, den Fahrkilometer noch billiger zu machen. Wie Sie sehen, ist für 1959 der ganz grosse Sprung nach unten geglückt! Was aber bleibt, das ist die Qualität. Der Renault wird in einem Lande geboren, wo Automobile auch im Methusalem-Alter noch gefahren – und beileibe nicht geschont werden. Was ebenfalls bleibt, ist die Sicherheit. Renault-Automobile gehören zu den Sichersten der Welt. Ihre Fahreigenschaften sind überlegen, wie man immer wieder an schwersten internationalen Rallyes beweist. Bei allen Typen sind die Bremsen überdimensioniert – und garantieren stark verkürzte Bremsstrekken. Vergleichen Sie auch die Accessoires. Sie sind reichhaltiger, bei gleichem Wagenpreis! Es lohnt sich, die 1959er Modelle anzusehen und es lohnt sich, sie zu fahren!

AUTOMOBILES RENAULT
Genève, 7, Bd de la Cluse, Tél. 022/26 13 40
Zürich, Ankerstr. 3, Telephon 051/27 27 21

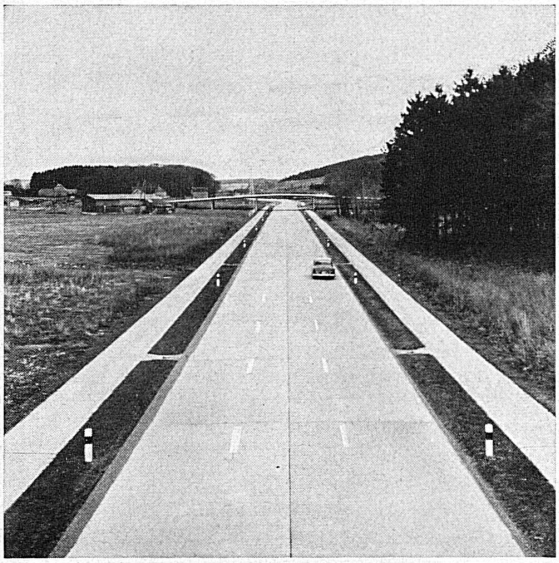
MARCHAL

FULGOR FÜR IHRE SICHERHEIT

Das stärkste Doppelhorn mit Elektrokompressor
Sein Ton ist sehr laut, harmonisch und durchdringend
Er übertönt den Lärm der größten Lastwagen
Lieferbar für 6-, 12- oder 24-Volt-Anlagen

Alleinvertretung für die Schweiz: **SAFIA**
GENF BERN ZÜRICH

Autosalon Genf, Stand 702

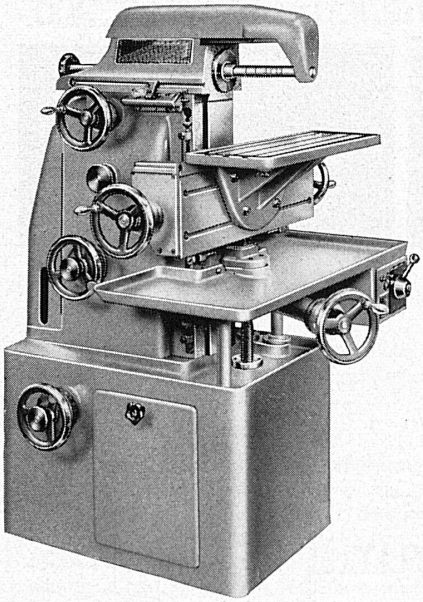


Stuag

Schweiz. Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung A.G.

Gegründet 1912
Filialen in der ganzen Schweiz

Universal-Fräsmaschine Type U-O



für den Werkzeugbau und für die rationelle Serienfabrikation

Moderne Konstruktion
mit stufenlosen Spindeldrehzahlen zwischen 60–2500 T/min. Stufenloser Vorschub, Schnellgang, separater Vorschubmotor

Einfache Bedienung
dank einer sinnreichen, patentierten Einhebelsteuerung für Spindel, Vorschub und Schnellgang

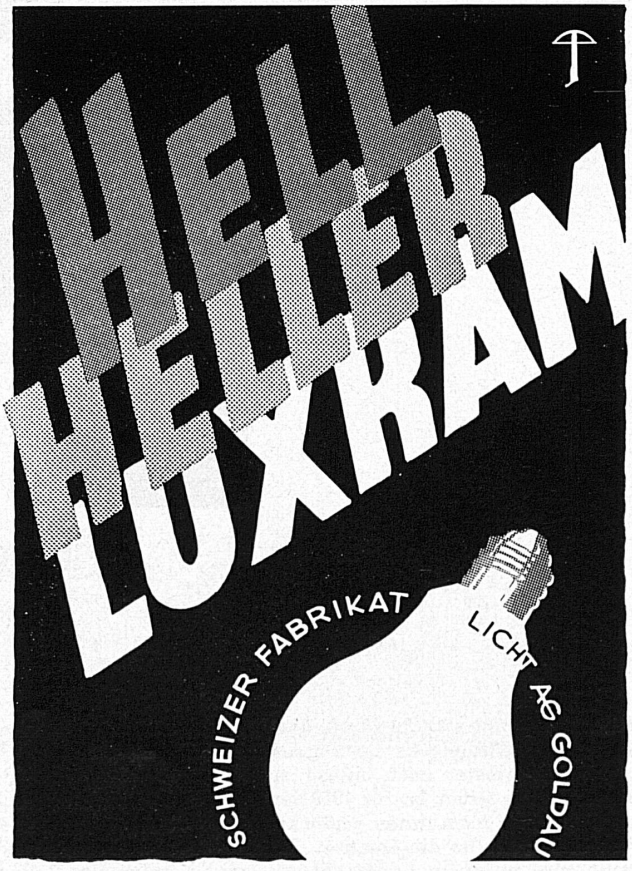
Vielseitige Verwendungsmöglichkeiten
durch zahlreiche Zusatzapparate

Aus neuer Serie kurzfristig lieferbar!

CHRISTEN

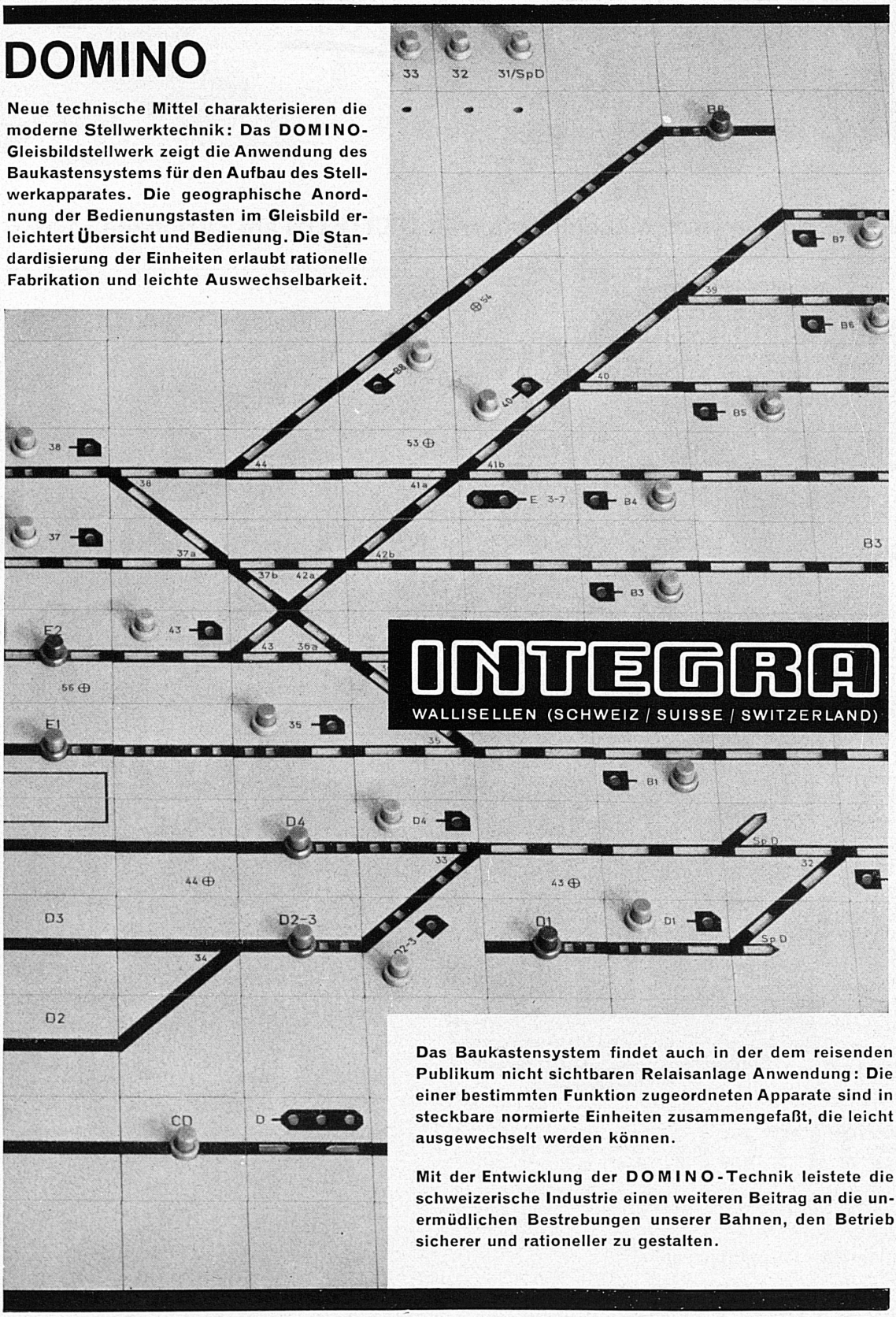
Werkzeugmaschinen **CHRISTEN & CO. AG. BERN**

Gegründet 1844 Zeughausgasse 17 Tel. (031) 2 56 11



DOMINO

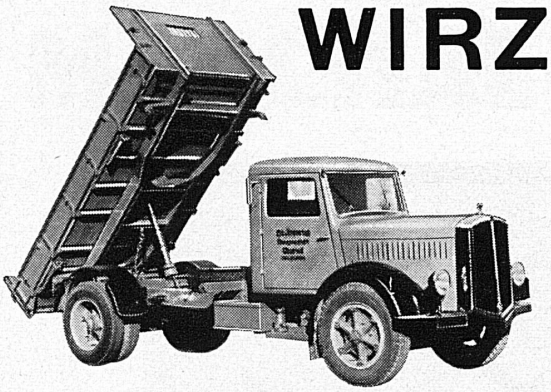
Neue technische Mittel charakterisieren die moderne Stellwerktechnik: Das DOMINO-Gleisbildstellwerk zeigt die Anwendung des Baukastensystems für den Aufbau des Stellwerkapparates. Die geographische Anordnung der Bedienungstasten im Gleisbild erleichtert Übersicht und Bedienung. Die Standardisierung der Einheiten erlaubt rationelle Fabrikation und leichte Auswechselbarkeit.



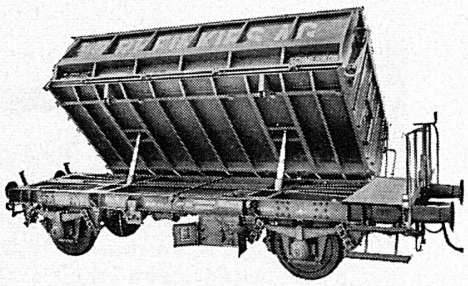
Das Baukastensystem findet auch in der dem reisenden Publikum nicht sichtbaren Relaisanlage Anwendung: Die einer bestimmten Funktion zugeordneten Apparate sind in steckbare normierte Einheiten zusammengefaßt, die leicht ausgewechselt werden können.

Mit der Entwicklung der DOMINO-Technik leistete die schweizerische Industrie einen weiteren Beitrag an die unermüdlichen Bestrebungen unserer Bahnen, den Betrieb sicherer und rationeller zu gestalten.

WIRZ KIPPER



überall

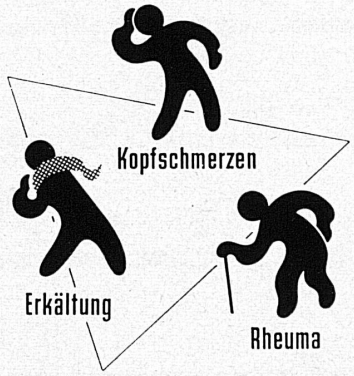


E. WIRZ, Kipper- und Maschinenfabrik, UETIKON am Zürichsee Telephon (051) 92 93 31

ALB. CAMENZIND's WITWE AG.
STEINEN
KIRSCHDESTILLATION – SPIRITUOSEN
GEGR. 1879

EDEL UND GEHALTVOLL
EIN LABSAL FÜR JEDEN GAUMEN

FÜR DEN FEINSCHMECKER
DER KLASSISCHE KIRSCH VON STEINEN



ASPIRIN

BAYER

hilft!

A 21

BOSTITCH B8

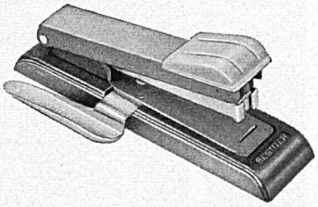
Eingetr. Schutzmarke

Die Heftmaschine mit Weltruf
tausendfach erprobt – tausendfach gelobt

Unentbehrlich in Büro, Schule und Haushalt
Die neuen BOSTITCH-B8-Modelle sind jetzt in der geschmackvollen
Dreiton-Graufarbe erhältlich – 10jährige schriftliche Garantie
Werden auch Sie glücklicher Besitzer einer BOSTITCH B8
Achten Sie beim Kauf auf die an jedem Apparat angebrachte BOSTITCH-Schutzmarke

Bestellen Sie die B8 noch heute bei Ihrem Papeteristen

Über 60 Jahre BOSTITCH in der Welt
Über 30 Jahre BOSTITCH in der Schweiz



B8C ohne Heftklammern Fr. 13.70
B8D mit 1000 Original-BOSTITCH-SB8-Heftklammern Fr. 15.50
B8RD mit 1000 Original-BOSTITCH-SB8-Heftklammern und Klammern-Entferner Fr. 17.10

Generalvertretung
Alwin Marquardt
Zürich 8, Höschgasse 45
Telephon (051) 34 11 34

IHR BERATER
FÜR DIE GALVANO-TECHNIK
UND FÜR POLIERFRAGEN
A. REYMOND + CO. AG.
BIEL-BIENNE
(032) 2 44 04

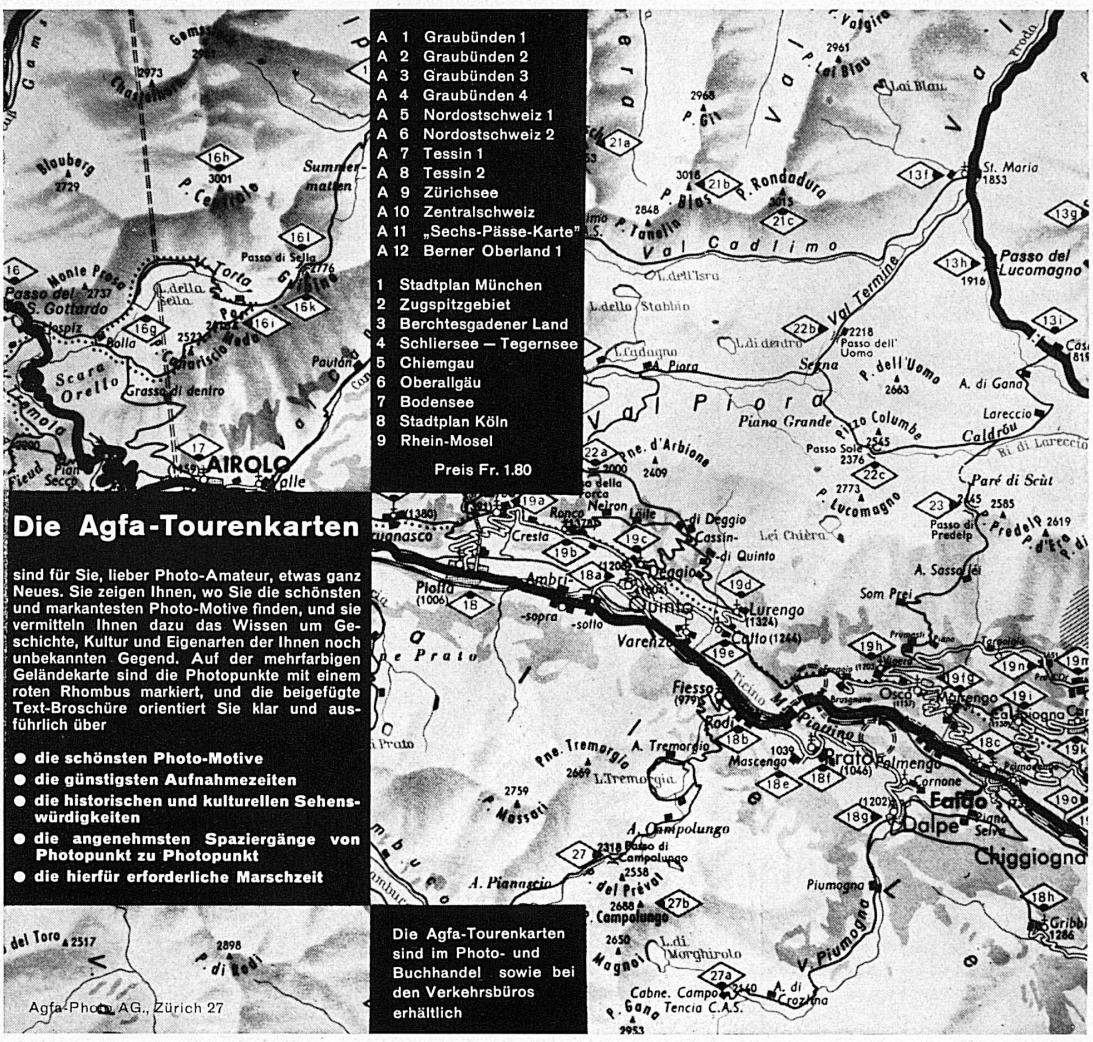
Duftende Kostbarkeiten
AUS DER
Parfumerie Schindler
Haus der Geschenke
ZÜRICH
BAHNHOFSTRASSE 26/PARADEPLATZ
TELEFON (051) 25 19 55

...in Hoffmann-Packungen!

GEBR. HOFFMANN AG. THUN
Blech- und Kartonpackungen

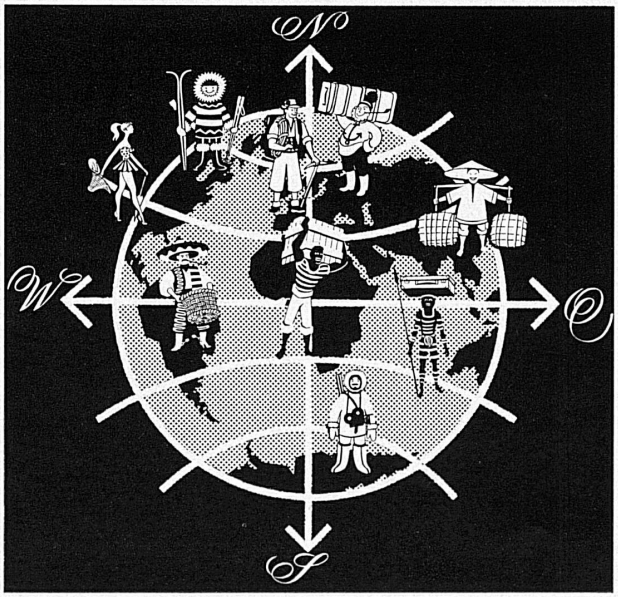
Toscani
NAZIONALE

für mich das Beste



Reisen
Wandern
Photographieren
mit den
Agfa-Tourenkarten

Reiseversicherungen in der ganzen Welt



REISEGEPÄCK-
REISEUNFALL-
FLUGUNFALL-
SKIBRUCH-
VERSICHERUNGEN

ELVIA
VERSICHERUNGS-GESELLSCHAFT
ZÜRICH

Abschlüsse ohne besondere Formalitäten an allen Bahnschaltern

X

die feine, leichte Virginia

S. A. Rodolfo Pedroni, Chiasso

Bezugsquellen durch Keragra GmbH
Talstraße 11, Zürich, Telephon (051) 23 91 34

auch sie haben lieber

NESCAFÉ

Denn beim Kaffee kann es nur einen Grund für den Erfolg geben: die Qualität. Seiner Qualität wegen wird NESCAFÉ von den Feinschmeckern bevorzugt. Folgen Sie ihrem Beispiel: Genießen Sie zuerst den Duft, bevor Sie mit Behagen Ihren NESCAFÉ trinken. Dann werden auch Sie überzeugt sein, daß NESCAFÉ in Vollkommenheit all die Arbeit verrichtet, von der er Sie befreit. Denn NESCAFÉ hat die besten Kaffeesorten ausgewählt, damit Ihr Kaffee immer besser sei.

Für den Nescafé «crème» verwenden Sie ungezuckerte kondensierte Milch IDEAL

Buch- und Tiefdruck Büchler & Co., Bern

ALTHAUS

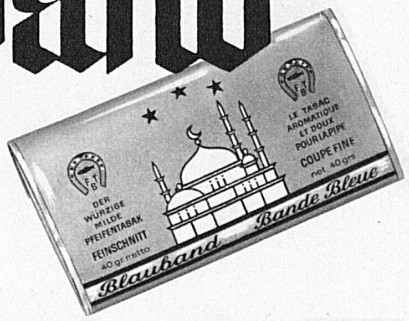
2** «Sceltissimi» 30 cts.
1* «Prima» 25 cts.
«Comuni» 20 cts.
BLAUBAND-EXPORT
feinstes Spezialfabrikat 35 cts.

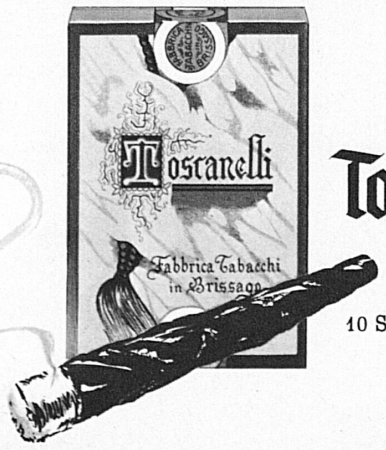
Ob der Match nun Rasse hat oder nicht
Rasse hat auf jeden Fall
die Blauband-Brissago

Blauband

Pfeifenraucher, die
das naturreine Aroma schätzen,
greifen zum
leichten **Blauband-Tabak**

Jetzt auch im praktischen
Faltbeutel zu 65 und 75 cts.





Toscanelli – die Rassige

10 Stück Fr. 1.50

Fabbrica Tabacchi Brissago

VORBEUGEN
HEILEN
VERJÜNGEN
durch eine Badekur in der Schweiz

PRÉVENIR
GUÉRIR
RAJEUNIR
Stations thermales de Suisse

Information:
Verband Schweizer Badekurorte, Baden
Reise- und Verkehrsbureaux und die Heilbäder
Association des stations thermales suisses, Baden
Bureaux de voyages, offices de tourisme et les stations thermales

Entwurf: Franz Fässler VSG
Fotos: H. Kasser + J. Klages
Druck: Büchler & Co., Bern